

С ЭМОЦИЯМИ ОБ ЭМОЦИИ В ОБУЧЕНИИ ИНОСТРАННОМУ ЯЗЫКУ ВЗРОСЛЫХ

Уже много лет первое занятие в новой группе я начинаю с просьбы к слушателям завершить на отдельном листе бумаги фразу *Studying the English language for me is...* . Мы обсуждаем ответы, и я храню их до нашего последнего занятия. Предварительно договариваемся, что можно писать (если трудно) на русском языке, важно быть предельно искренним. Я никоим образом не влияю на их ответ: ни наводящих вопросов, ни значительных имен, персон, событий, мест, популярных фильмов, музыки и т.п., а просто с любопытством наблюдаю за первыми учебными усилиями своих будущих взрослых «учеников», их отношением к сути задания, отмечаю их вопросы ко мне, впервые возникающие взаимоотношения с соседями по парте, их открытость. А потом весь период общения с группой (это обычно в наших условиях год либо полтора) и серьезно, и с юмором, преодолевая сомнения и вселяя надежду, сдерживаясь и не скрывая чувств, веду их к такому продолжению фразы, которое я хотела бы услышать. На последнем занятии, когда мы прощаемся и ритуально еще раз завершаем вышеупомянутую фразу, мы вместе комментируем изменения в своем отношении к английскому языку, изучению иностранного языка в целом и даже, случается, к событиям, не имеющим прямого отношения к иностранному языку. Несомненно, бывают совпадения первоначальной и финальной фраз. Самые частые ответы в начале курса примерно такие: *Изучение английского языка для меня – карьерный рост, производственная необходимость, перемена места жительства, саморазвитие, возможность приобщиться к культуре других*

народов без посредников, улучшение качества жизни, встреча с новыми интересными людьми... . За каждым из этих ответов стоит соответствующая мотивация. Она может быть как положительной, так и отрицательной. У взрослых случается чаще отрицательная, такая как страх потерять престижную работу без знания иностранного языка, чувство стыда перед коллегами, неловкости перед иностранцами, знакомыми, тщеславие, зависть и т.п. Но это значительно лучше, чем полное отсутствие мотивации. Скука, принуждение – верный путь к неудаче в изучении иностранного языка. Ведь изучение иностранного языка – это изысканное занятие не для всех, подразумевающее чтение замечательной качественной литературы, просмотр прекрасных фильмов, все то, что вызывает сильные эмоции, не может оставить равнодушным. Вместе с тем, это сложный длительный процесс, творческий труд не для ленивых. Мои самые любимые откровения слушателей при расставании: *Изучение английского языка для меня – радостный труд, удивление, обнаружение своих неведомых ранее способностей, лингвистические открытия, вызов, польза для умственного развития...* . И совсем не обязательно, чтобы в этом финальном высказывании не было грамматических ошибок, главное, чтобы были чувства. Ведь это залог того, что будет продолжение, что наш общий труд не пропадет даром, что случилось самое важное за период обучения (общения): мне удалось влюбиться их в английский язык, в этот занимательный процесс налаживания отношений с новым миром через не родной, но уже не страшный, достаточно понятный язык.

Учебный труд очень сильно меняется в цифровую эпоху, и этому невозможно противостоять. Дистанционные курсы, школы, платформы, приложения – это уже индустрия, бизнес. Возможно, придет время и на вопрос о своем первом учителе иностранного языка кто-то припомнит модное в ту пору интернет-приложение или вспомнит модель своего смартфона, заменившие им Нину Ивановну или Янину Адамовну, удовольствие учебного общения с которыми может стать самой эффективной мотивацией. У интернет-приложений нет чувств, а их, к счастью, нельзя алгоритмизировать, разложить по папкам, разбить в таблицы. Электронный учитель иностранного языка (читай: программа) виртуозен и непревзойден в скорости предъявления средств (заданий, упражнений, тестов и т.д.) для скорейшего запоминания. Но обучать языку – это не учить запоминать, а пресловутое тестирование – это не контроль знаний, а всего лишь проверка памяти. Обучение иностранному языку – это формирование и совершенствование самого главного навыка в нашей жизни: навыка человеческого общения, что можно достичь только в условиях реальной коммуникации. Интернет-приложение не поймет, что вам не нравится выполнять задания по тексту про счастливую семейную жизнь, если недавно у вас состоялся болезненный разрыв с партнером или даже бракоразводный процесс, или что у вас вызывают глухое раздражение эти аудиозадания про плохое обслуживание в шикарных ресторанах и отелях на Карибах, если сегодня для вас в этот серый всегда осенний сезон самый доступный отдых – соседнее недорогое кафе. А это

совершенно точно скажется не только на вашем настроении, но и на качестве выполнения задания. Электронные задания, упражнения, тренажеры рассчитаны на среднестатистического обучающегося (без пола, возраста, настроения, национальных и культурных особенностей) и поэтому в парной, групповой работе могут случаться взаимоотношения, не вызывающие положительных эмоций. Ведь опытный преподаватель знает, что бывают случаи, когда даже жест, запах, гримаса собеседника могут послужить успеху либо неуспеху вот-вот завязавшегося учебного диалога. И уж, конечно, виртуальный учитель не заметит на вашем лице неудовольствие или одобрение, восхищение либо скуку. Его (Ее?) реакция на ошибку будет запрограммировано мгновенной, а вот кто выслушает запоздалые эмоциональные оправдания известные всем: «Да я ведь знаю!, Просто поторопился!, А почему это? Вы ведь говорили...». Конечно, про «почему?» с многочисленными примерами можно прочесть в приложении, куда вас отправит умная ссылка, но нельзя в самый нужный момент обменяться многозначительными взглядами, улыбкой, дружеским участливым прикосновением. Кто-то скажет, что нынешним цифровым ученикам, у которых мозги уже устроены иначе, скорость мысли другая, это не надо. Сомневаюсь и пока не хочу, чтобы моих детей, внуков учил электронный учитель или обученный дистанционно. Или вдруг лечил с таким же образованием врач. Просто сейчас нужен другой учитель. Он должен не распространять информацию, которую ученики способны (даже скорее, чем нынешние учителя) получить из Интернета, а излучать неподдельный интерес, распространять идею, которой заражен сам, заражать ею своих учеников через вызов, совместные открытия, юмор, неподдельные эмоции. И тогда изучение иностранного языка станет событием полным чувств, а потому эффективным!